



Bruxelles, 30 ottobre 2015
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2013/0264 (COD)**

13119/1/15
REV 1 ADD 1

CODEC 1356
EF 189
ECOFIN 771
CONSOM 170

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
Oggetto:	Progetto di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai servizi di pagamento nel mercato interno, che modifica le direttive 2002/65/CE, 2009/110/CE e 2013/36/UE e il regolamento (UE) n. 1093/2010, e abroga la direttiva 2007/64/CE (prima lettura) - Adozione dell'atto legislativo (AL + D)

Dichiarazione del Lussemburgo

La prima direttiva sui servizi di pagamento (2007/64/CE) ha costituito la base giuridica per la creazione di un mercato unico dei pagamenti su scala UE e ha istituito un passaporto unico per i prestatori di servizi di pagamento.

La nuova direttiva sui servizi di pagamento, che abroga la direttiva 2007/64/CE, pregiudica il sistema di "passaporto" istituito dalla direttiva 2007/64/CE e il principio della vigilanza esercitata dallo Stato membro d'origine e reintroduce così una possibilità di frammentazione del mercato. Tale evoluzione nel settore della vigilanza transfrontaliera degli istituti di pagamento è in contraddizione con lo scopo della proposta iniziale di contribuire allo sviluppo di un mercato per i pagamenti elettronici su scala UE e contrasta con i risultati conseguiti in altri atti legislativi riguardanti i servizi finanziari. Il Lussemburgo ritiene che il testo non rifletta un approccio coerente alla vigilanza transfrontaliera e al relativo equilibrio tra i poteri delle autorità competenti dello Stato membro d'origine e dello Stato membro ospitante riguardo ad altri fascicoli concernenti i servizi finanziari.

Alla luce di quanto sopra, il Lussemburgo vota contro la nuova direttiva sui servizi di pagamento.

Dichiarazione della Francia

La Francia, preoccupata per l'intelligibilità della direttiva relativa ai servizi di pagamento, precisa che la nozione di "schémas" di pagamento tramite carta, usata nella versione francese della direttiva, va intesa come riferita ai "systèmes" di pagamento tramite carta, conformemente alla versione francese della direttiva 2007/64/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 13 novembre 2007 relativa ai servizi di pagamento nel mercato interno e all'uso in francese.
